Al responder haga referencia a:
Ref.: NT-NS2-21; NT-NS2-35 **— E.OSG - NACC61707** 15 de julio de 2016

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Nuevas fechas para la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**
Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 19 al 20 de octubre de 2016

Tramitación Requerida:

1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **12 de agosto de 2016**
2) Enviar su formulario de nominación de beca a más tardar el **26 de octubre de 2016**
3) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
4) Registrar participantes a más tardar el **19 de septiembre de 2016**

Señor:

Hago referencia a mis cartas **E.OSG – NACC59372** del 3 de febrero de 2016, y **E.OSG – NACC60203**, del 30 de marzo de 2016, ambas relacionadas con la realización en el mes de abril de 2016 de la Reunión arriba mencionada y su postergación (adjuntas para su mejor referencia). Al respecto, me complace informarle que la **Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**, se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, y las nuevas fechas serán del 19 al 20 de octubre de 2016.

El orden del día provisional de la reunión se presenta en el **Adjunto A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **12 de agosto de 2016**. Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto B** para cada participante a más tardar el **19 de septiembre de 2016**.

… / 2

Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe
Av. Presidente Masaryk No. 29 – 3
Col. Polanco V Sección, Ciudad de México, C.P. 11560, MÉXICO
Tel. **+ 52 55 52503211**
Fax. **+ 52 55 52032757**
E-mail: **icaonacc@icao.int**
Website: **www.icao.int/nacc**

Como le informé en mi carta Ref. **E.OSG – NACC59500**, de fecha 11 de febrero de 2015, el Proyecto RLA/09/801 ofrecerá una beca para cada Estado miembro del Proyecto[1] para participar en este evento (adjunto dicha carta para su mejor referencia). El Formulario de nominación de beca debidamente completado, se deberá recibir en esta Oficina Regional de la OACI antes del **26 de octubre de 2016**.

Para la información de hoteles y la documentación de esta reunión, le agradeceré referirse a mi carta Ref. **E.OSG – NACC59372** del 3 de febrero de 2016 (adjunta), tomando en cuenta que los nuevos plazos de documentación quedan de la siguiente manera: **sólo** se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **2 de septiembre de 2016** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **3 de octubre de 2016**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional en Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int), con la Sra. Claudia López, Asistente de Cooperación Técnica (clopez@icao.int), o con la Srta. Lizette Morales, Asistente (lmorales@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

Firma Digital
for Digital Signature

Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:
A – Orden del Día Provisional
B – Forma de Registro
(Plantillas para notas)

M:\NAM CAR CATC WG\NAMCARCATCWG3\Correspondence\NACC61707FS-GAT-NAMCARCATCWG3NuevasFechas.docx

[1] *Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).*

Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)

Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 19 al 20 de octubre de 2016

ADJUNTO A

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

Cuestión 1 del Orden del Día: **Aprobación del Orden del Día Provisional y del Horario**

Cuestión 2 del Orden del Día: **Revisión de Conclusiones vigentes de Reuniones previas del NAM/CAR/CATC/WG**

Cuestión 3 del Orden del Día **Oficina de instrucción mundial en aviación (GAT) de la OACI**

Cuestión 4 del Orden del Día **Red Regional NAM/CAR de Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC)**

4.1 Estandarización de Programas de Instrucción
4.2 Creación de un banco de datos de instructores potenciales
4.3 Creación de una asociación regional de instrucción

Cuestión 5 del Orden del Día **Cursos impartidos por los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC)**

5.1 Identificación y análisis de las necesidades de instrucción en las Regiones NAM/CAR

Cuestión 6 del Orden del Día **Plan de actividades del NAM/CAR/CATC/WG para 2016**

Cuestión 7 del Orden del Día **Otros asuntos**

— — — — — — — — — — —

Third NAM/CAR Civil Aviation Training Centres Working Group Meeting
Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil
(NAM/CAR/CATC/WG/3)
ICAO NACC Regional Office, Mexico City, Mexico, 19 to 20 October 2016
Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 19 al 20 de octubre de 2016

ATTACHMENT B / ADJUNTO B
REGISTRATION FORM / FORMULARIO DE REGISTRO

1.	**Position in your Delegation:** *(Please select one option)* **Posición dentro de su Delegación:** *(Por favor seleccione una opción)*	**Chief Delegate / Jefe de la Delegación**		**Delegate / Delegado**	
		Adviser / Asesor		**Observer / Observador**	
2.	**Country / Organization** **País / Organización**				
3.	**Salutation / Encabezamiento**	**Mr. / Sr.**		**Mrs. / Sra.**		**Miss / Srta.**	
4.	**Name / Nombre**				
5.	**Official Position or Title / Cargo o Título Oficial**				
6.	**Official Telephone / Teléfono oficial**				
7.	**Mobile (to contact you in case of an emergency)** **Celular (para contactarle en caso de emergencia)**				
8.	**Official E-mail / Correo-e oficial**				
9.	**Hotel and address where you will be staying during the event / Hotel y dirección donde se estará hospedando durante el evento**				
10.	**Please indicate if accompanied by your family** **Por favor indique si lo acompaña su familia**	Yes / Sí		#	
11.	**Dates of total stay in the venue Country** **Fechas de estancia total en el País del evento**				
12.	**Please indicate if you have any medical condition or allergies / Por favor indique si usted tiene alguna condición médica o alergias**				
13.	**Emergency contact information in your country of origin / Información de contacto para emergencias en su país de origen**	**Name** **Nombre**			
		Relationship **Relación**			
		Telephone **Teléfono**			

Please send this form to: / Por favor envíe este formulario a:
E-mail: icaonacc@icao.int

International Civil Aviation Organization | Organisation de l'aviation civile internationale | Organización de Aviación Civil Internacional | Международная организация гражданской авиации | منظمة الطيران المدني الدولي | 国际民用航空组织

Al responder haga referencia a:
Ref.: NT-N2-21 **— E.OSG - NACC59372** 3 de febrero de 2016

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación a la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**
Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 12 al 13 de abril de 2016

Tramitación Requerida:
1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **19 de febrero de 2016**
2) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
3) Registrar participantes a más tardar el **10 de marzo de 2016**

Señor:

Me complace invitar a su Administración/Organización a participar en la **Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**, que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 12 al 13 de abril de 2016.

Se espera la asistencia de los Directores de los Centros de Instrucción de Aviación Civil regionales y nacionales de los Estados y Territorios de la Regiones NAM/CAR de la OACI. Los idiomas de trabajo de la reunión serán el inglés y el español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El orden del día provisional de la reunión se presenta en el **Adjunto A**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el **19 de febrero de 2016**.

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto B** para cada participante a más tardar el **10 de marzo de 2016**.

… / 2

Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe
Av. Presidente Masaryk No. 29 – 3
Col. Polanco V Sección, Ciudad de México, C.P. 11560, MÉXICO
Tel. **+ 52 55 52503211**
Fax. **+ 52 55 52032757**
E-mail: **icaonacc@icao.int**
Website: **www.icao.int/nacc**

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección *"¿Visitará nuestra oficina?"* del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word (utilizando las plantillas que se anexan). Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **25 de febrero** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas, las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **25 de marzo**. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Eduardo Chacin, Especialista Regional en Seguridad Operacional de Vuelo (echacin@icao.int) o con la Sra. Claudia López, Asistente de Cooperación Técnica (clopez@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

Firma Digital Digital Signature

for

Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:
A – Orden del Día Provisional
B – Forma de Registro
(Plantillas para notas)

M:\NAM CAR CATC WG\NAMCARCATCWG3\Correspondence\NACC59372FS-GAT-NAMCARCATCWG3CartaInvitacion.docx

Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)

Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 12 al 13 de abril de 2016

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

Cuestión 1 del Orden del Día: **Aprobación del Orden del Día Provisional y del Horario**

Cuestión 2 del Orden del Día: **Revisión de Conclusiones vigentes de Reuniones previas del NAM/CAR/CATC/WG**

Cuestión 3 del Orden del Día **Oficina de instrucción mundial en aviación (GAT) de la OACI**

Cuestión 4 del Orden del Día **Red Regional NAM/CAR de Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC)**

4.1 Estandarización de Programas de Instrucción
4.2 Creación de un banco de datos de instructores potenciales
4.3 Creación de una asociación regional de instrucción

Cuestión 5 del Orden del Día **Cursos impartidos por los Centros de Instrucción de Aviación Civil (CIAC)**

5.1 Identificación y análisis de las necesidades de instrucción en las Regiones NAM/CAR

Cuestión 6 del Orden del Día **Plan de actividades del NAM/CAR/CATC/WG para 2016**

Cuestión 7 del Orden del Día **Otros asuntos**

— — — — — — — — — — —

Al responder haga referencia a:
Ref.: NT-N2-21 **— E.OSG - NACC60203** 30 de marzo de 2016

MUY URGENTE

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **POSTERGACIÓN de la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**
Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 12 al 13 de abril de 2016

Tramitación Requerida: **Tomar nota de la postergación de este evento**

Señor:

Hago referencia a mi carta Ref. NT-NS2-21 — E.OSG – NACC59372 fechada el 3 de febrero de 2016, a través de la cual le invité a la **Tercera Reunión del Grupo de Trabajo NAM/CAR de los Centros de Instrucción de Aviación Civil (NAM/CAR/CATC/WG/3)**, que estaba programada a celebrarse en la Oficina Regional NACC de la OACI en la Ciudad de México, México, del 12 al 13 de abril de 2016.

Al respecto, le informo que, debido al insuficiente número de participantes registrados, así como peticiones recibidas por parte de los Estados de cambiar las fechas, este evento ha sido postergado al último trimestre de 2016. Las nuevas fechas le serán enviadas en una fecha posterior. Lamento el inconveniente que esto pudiera ocasionarle.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

Firma Digital — Digital Signature

Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

M:\NAM CAR CATC WG\NAMCARCATCWG3\Correspondence\NACC60203FS-GAT-NAMCARCATCWG3Postergacion.docx

Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe
Av. Presidente Masaryk No. 29 – 3
Col. Polanco V Sección, Ciudad de México, C.P. 11560, MÉXICO
Tel. **+ 52 55 52503211**
Fax. **+ 52 55 52032757**
E-mail: **icaonacc@icao.int**
Website: **www.icao.int/nacc**